

## OBCHODNÍ PODMÍNKY / Podnikatelé

obchodní společnosti

**Darovanský Dvůr Resort s.r.o.,**

**IČO : 48364126,**

**se sídlem Nádražní 310/28, Východní Předměstí, 301 00 Plzeň,**

*zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni v oddílu C, vložka 3830*

pro poskytování ubytovacích a konferenčních služeb a s tím případně spojených služeb stravovacích, relaxačních a regeneračních.

### 1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1. Tyto obchodní podmínky (dále jen „**Obchodní podmínky**“) obchodní společnosti Darovanský Dvůr Resort s.r.o., IČO : 48364126, se sídlem Nádražní 310/28, Východní Předměstí, 301 00 Plzeň, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni v oddílu C, vložka 3830 (dále jen „**Poskytovatel**“) upravují v souladu s ustanovením § 1751 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „**občanský zákoník**“ nebo „**Obč.Z.**“) vzájemná práva a povinnosti smluvních stran vzniklé v souvislosti nebo na základě uzavřené smlouvy, jejímž předmětem jest ubytování v hotelovém resortu provozovaném Poskytovatelem, nebo kongresová a konferenční služba, či služby regeneračně relaxační v lázeňském či zábavním prostoru provozovaným Poskytovatelem (**dále též jako „Služby“**), popřípadě i kombinace těchto služeb (dále jen „**Smlouva**“) uzavírané mezi Poskytovatelem a jinou právnickou či podnikající fyzickou osobou (dále jen „**Objednatel**“) prostřednictvím dálkové (distanční) objednávky, či i prezenčním uzavřením Smlouvy v podobě objednávky a její případné akceptace Poskytovatelem. Hotelovým resortem jsou pak míněny budovy a zázemí v areálu Darová 3, 338 24 Břasy a jeho funkčním okolí (**dále též jako „Resort“**).
- 1.2. Tyto Obchodní podmínky se nevztahují na případy, kdy osoba, která má v úmyslu uzavřít Smlouvu a získat plnění Služeb poskytovaných Provozovatelem, je fyzickou osobou spotřebitelem. Právní vztahy vznikající Poskytovateli a fyzickými osobami spotřebiteli jsou upraveny ve zvláštních obchodních podmínkách určených pro spotřebitelské vztahy.
- 1.3. Ustanovení odchylná od obchodních podmínek je možné sjednat ve Smlouvě samotné. Odchylná ujednání výslovně ujednání ve Smlouvě mají přednost před ustanoveními těchto Obchodních podmínek s tím, že se těchto podmínek pak použije jen v míře, ve které nejsou s výslovným smluvním ujednáním v rozporu.
- 1.4. Ustanovení těchto Obchodních podmínek jsou nedílnou součástí Smlouvy. Smlouva a Obchodní podmínky jsou vyhotoveny v českém jazyce. Je-li Smlouva uzavřena též v jiném než českém jazyce, jsou vždy v případě jazykového rozporu závazná znění a ujednání v jazyce českém.
- 1.5. Znění Obchodních podmínek může Poskytovatel měnit či doplňovat. Tímto ustanovením nej-

sou dotčena práva a povinnosti vzniklá po dobu účinnosti předchozího znění obchodních podmínek.

## 2. UZAVŘENÍ SMLOUVY

2.1. Veškerá prezentace prostor a Služeb umístěná ve webovém rozhraní Poskytovatele <https://www.darovanskydvur.cz/> je toliko informativního charakteru a Poskytovatel není povinen uzavřít Smlouvu ohledně takto přesně popsaných Služeb a obrazových zobrazení. Ustanovení § 1732 odst. 2 občanského zákoníku se nepoužije. Poskytovatel není povinen uzavřít Smlouvu ohledně Služeb jím zobrazených na webové stránce, poptávaných Objednatelem. Toto se výslovně dává Objednatelům na vědomí.

2.2. Poskytovatel v jím provozovaném Resortu nabízí :

- a) ubytování ve smyslu přechodného krátkodobého nájmu, na sjednanou dobu v hotelovém komplexu, který je součástí Resortu s možností Objednatele užívat prostory vyhrazené k ubytování, za úplatu,
- b) pronájem kongresových či konferenčních prostor, které jsou součástí Resortu, a které jsou určeny kupř. ke školení, výuce, seminářům, společenským událostem, banquetům, plesům, představením, promítáním, jakož i dalším obdobným činnostem, a pronájem kongresové, konferenční, výukové, vysílací a promítací techniky, to vše za úplatu,
- c) stravovací služby, ať již ve formě klasického restauračního stolového stravování ve stravovacím zařízení, které je součástí Resortu (dále též jako „Restaurace“), popřípadě ve formě občerstvení a stravování doneseného do Objednatelem užívaných prostor (tzv. catering), ze které je objednatel povinen zaplatit úplatu,
- d) volnočasové služby v podobě vyžití v lázeňském provozu Poskytovatele, či bowlingových, golfových a jiných zábavných služeb, které Poskytovatel provozuje v Resortu, to vše za úplatu.

**(dále též jako „Služby“)**

2.3. Smlouvou mezi Poskytovatelem a Objednatelem se míní Smlouva, jejímž předmětem bude závazek Poskytovatele poskytnout Objednateli, resp. jím určeným osobám (jeho klientům) vybrané Služby, ve vybraném množství a termínu a závazek Objednatele zaplatit za to ujednanou úplatu (cenu). Smlouva je uzavřena, jakmile si strany ujednají její obsah způsobem uvedeným v těchto Obchodních podmínkách. Objednatel písemně, včetně elektronické dálkové komunikace na adresách uvedených na <https://www.darovanskydvur.cz/kontakty>, popřípadě i jiných kontaktních adresách Poskytovatele, ale i případně ústním neformálním způsobem offeruje Poskytovatele s tím, že podá návrh na množství, rozsah a kvalitu Služeb (včetně počtu osob zúčastněných na poptávaných službách, počet ubytovacích prostor potřebných pro poptávané služby, výběr a kvalitu stravování, jakož i případných volnočasových aktivit poptávaných pro

dané služby), které má zájem přijmout od Poskytovatele (**dále též jako „Poptávka“**). Výslovně se stanovuje, že s přihlédnutím ke skutečnosti, že Poskytovatel ode dne doručení Poptávky rezervuje své pokojové, stravovací, personální a jiné kapacity, na úkor jiných zájemců, je dle ust. § 1736 Obč.Z. Poptávka ze strany Objednatele vždy neodvolatelná.

2.4. Poskytovatel není Poptávkou vázán a je oprávněn ji kdykoliv v průběhu negociačního jednání odmítnout, a to zcela nebo z části. Pokud Poskytovatel Poptávku Objednatele podanou dle čl. 2.3. shora neodmítne, :

a) doručí Objednateli, a to způsobem, kterým mu byla doručena Poptávka, zpravidla však prostřednictvím elektronické zprávy potvrzující formalizovanou objednávku, ve které bude zpravidla uveden název Objednatele, ujednaný termín poskytnutí služeb, včetně počtu osob, pro které se služby budou poskytovat a dále vybraný typ a množství ubytovacích kapacit, vybraný typ a množství kongresových či konferenčních kapacit, včetně případných doplňkových služeb s tím spojených, typ a množství stravování, případný nájem školící, promítací a obdobné techniky a případné druh a množství volnočasových aktivit, to vše s uvedením dílčích cen, jakož i ceny konečné (celkové),

nebo

b) doručí Objednateli, a to způsobem, kterým mu byla doručena Poptávka, zpravidla však prostřednictvím elektronické zprávy potvrzující neformalizovaný souhrn, ve které bude zpravidla uveden název Objednatele, ujednaný termín poskytnutí služeb, včetně počtu osob, pro které se služby budou poskytovat a dále vybraný typ a množství ubytovacích kapacit, vybraný typ a množství kongresových či konferenčních kapacit, včetně případných doplňkových služeb s tím spojených, typ a množství stravování, případný nájem školící, promítací a obdobné techniky a případné druh a množství volnočasových aktivit, to vše s uvedením dílčích cen, jakož i ceny konečné (celkové),

(dále společně jen jako „**Objednávka**“).

2.5. Doručením Objednávky Objednateli není toliko ještě Smlouva uzavřena a není bez dalšího pro Poskytovatele závazná, což strany berou na vědomí. Smlouva je uzavřena a je závazná pro Poskytovatele až dnem doručení podepsané Objednávky ve smyslu čl. 2.4. písm. a) těchto podmínek ze strany Objednatele (příčemž se připouští též doručení kopie podepsané Objednávky distančním způsobem) nebo výslovné potvrzení neformalizovaného souhrnu dle ust. čl. 2.4. písm. b) těchto podmínek. Strany berou na vědomí, že ode dne doručení podepsané či výslovně potvrzené Objednávky dle věty předchozí je **Smlouva uzavřena**, přičemž až od tohoto okamžiku je ve smyslu ust. § 1745 Obč.Z. Smlouva závazná pro Poskytovatele. Ujednává se, že ode dne uzavření Smlouvy vzniká Poskytovateli právo na zaplacení částečné úplaty (ceny) dle ust. čl. 3.4. písm. a) těchto podmínek. Výslovně se ujednává, že do doby připsání částečné úplaty (ceny) dle čl. 3.4. písm. a) těchto podmínek na bankovní účet Poskytovatele, je Poskytovatel oprávněn celou Objednávku zrušit, resp. odstoupit od Smlouvy a Smlouvu tím zrušit, a to bez dalšího a bez jakýchkoliv důvodů. Dává se tímto na vědomí, že zpravidla odstoupení od

Smlouvy (zrušení) z tohoto důvodu Poskytovatel využije tehdy, pokud Objednávka není doručena podepsaná Objednatelem zpět Poskytovateli do 14 dnů po zaslání jejího formulářového návrhu. Zrušení Objednávky, resp. odstoupení od Smlouvy dle věty předchozí oznámí případně Poskytovatel Objednateli stejným způsobem, kterým probíhalo doručování Poptávky a Objednávky s tím, že zrušení (odstoupení) se má za doručené a účinné okamžikem jeho odeslání.

- 2.6. Objednatel souhlasí s použitím komunikačních prostředků na dálku při uzavírání Smlouvy. Náklady vzniklé Objednateli při použití komunikačních prostředků na dálku v souvislosti s uzavřením Smlouvy (náklady na internetové připojení, náklady na telefonní hovory) si hradí Objednatel sám. Objednatel bere nad rámec ust. § 562 odst. 2 Obč.Z. na vědomí, že veškeré elektronické a jiné adresy či komunikační místa, ze kterých bylo s Poskytovatelem komunikováno, se mají za zaručené a spolehlivé, přičemž doručování do nich ze strany Poskytovatele se má za spolehlivé. Objednatel je povinen zajistit, aby veškerá komunikační místa a zejména elektronické schránky adres, ze kterých komunikoval s Poskytovatelem, či která má v rámci své podnikatelské činnosti publikované, byly po celou dobu jednání o uzavření Smlouvy plně a bez jakýchkoliv technických překážek přístupné. Objednatel odpovídá za plnou technickou a kapacitní přístupnost svých komunikačních adres, zejména těch elektronických s tím, že elektronické zprávy odesílané na tyto adresy se bez dalšího mají za doručené hodinu po jejich odeslání z elektronické adresy Poskytovatele.

### 3. CENA ZBOŽÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 3.1. Objednatel je povinen zaplatit cenu za Služby, které Poskytovatel dle Smlouvy poskytuje či bude poskytovat ve výši ujednané v Objednávce, a to v případě Objednávky dle ust. čl. 2.4. písm. a) těchto podmínek v rubrice celková cena s DPH a v případě Objednávky dle ust. čl. 2.4. písm. b) těchto podmínek ve vyjádření celkové ceny za Služby. **(dále též jako „Cena“)**
- 3.2. Ujednává se a Objednatel bez dalšího bere na vědomí, že celková Cena uvedená v Objednávce (ať již dle čl. 2.4. písm. a) či písm. b) těchto podmínek) není pevnou cenou (úplatou) a jest Cenou určenou dle rozpočtu, který byl vyhotoven dle požadavků a předpokladů Objednatele, přičemž tento rozpočet a Cena není úplná a závazná. Pokud se při poskytování služby vyskytnou činnosti, dodávky či služby do rozpočtu nezahrnuté (aniž by se změnil rozsah Služeb), či se zvýší náklady Poskytovatele účelně vynaložené na činnosti zahrnuté do rozpočtu, je Poskytovatel oprávněn Cenu zvýšit, a to až o 15% z původní výše Ceny. Ust. § 2622 Obč.Z. se v tomto případě neužije ani per analogiam.
- 3.3. Ujednává se, že pro případ, kdy Objednatel požádá v průběhu Smlouvy o zvýšení rozsahu Služeb (ať již zvýšení počtu ubytovacích kapacit, konferenčních kapacit, či volnočasových služeb), či Objednatel nebo jeho zákazníci, zkonsumují spontánně v průběhu Poskytování Služeb (kupř. v průběhu tzv. akce) více Služeb nebo jídel, pochutin či nápojů, než je předpokládáno v Objednávce (rozpočtu) **(dále též souhrnně jako „Víceslužby“)**, je Objednatel povinen tyto Víceslužby Poskytovateli zaplatit, a to v částce odpovídající cenám pro dané služby či služby obdobného druhu dle Objednávky (rozpočtu). V případě, kdy Víceslužby či jejich část neodpoví-

dají žádné cenové položky dle Objednávky, je Objednatel povinen zaplatit v cenách obvyklých v daném místě a čase (zpravidla dle ceníku Poskytovatele).

- 3.4. Objednatel je povinen zaplatit cenu za Služby dle Smlouvy tak, že :
  - a) nejpozději do 10ti dnů po uzavření Smlouvy (doručení písemné podepsané Objednávky dle čl. 2.5. těchto podmínek) zaplatí 50% z Ceny deklarované jako celková cena v Objednávce, není-li ujednáno v oboustranně podepsané Objednávce výslovně jinak,
  - b) zbylou část úplaty za poskytnuté Služby zaplatí Objednatel poskytovateli nejpozději do 15ti dnů ode dne provedení Služby, čímž se pro účely tohoto ustanovení míní poslední den, ve kterém měla dle Objednávky býti Služba provedená.
- 3.5. Poskytovatel uplatní právo na zaplacení ceny za Služby či její části vždy doručením daňového dokladu dle ust. zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty a dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, a to vždy tak, aby splatnost v tomto daňovém dokladu byla stanovena v souladu s ust. čl. 3.4. těchto podmínek. Nevystavením či nedoručením daňového dokladu dle tohoto ustanovení však není nikterak dotčena povinnost k úhradě ceny Smlouvy. Poskytovatel je plátcem daně z přidané hodnoty, přičemž není-li v rozpočtu, Objednávce či vzájemných komunikacích jasně stanoveno, že určitá cena je včetně daně z přidané hodnoty, platí, že k ceně bude vždy připočtena (resp. zvýšena) příslušná sazba daně z přidané hodnoty dle platných předpisů, což Objednatel bere na vědomí.
- 3.6. Ujednává se, že pro případ prodlení Objednatele se zaplacením jakéhokoliv peněžitého plnění dle Smlouvy, je povinen zaplatit Poskytovateli smluvní pokutu ve výši 0,1% z dlužné částky za každý byt' jen započatý den prodlení. Vznikem práva na smluvní pokutu, či její zaplacením není dotčeno právo na náhradu škody plynoucí z porušení povinnosti utvrzené smluvní pokutou.
- 3.7. Cena za Služby dle smlouvy se má za uhrazenou dnem, kdy bude připsána na bankovní účet Poskytovatele.
- 3.8. Poskytovatel je povinen plnit (tedy Služby poskytnout) ve lhůtách uvedených v čl. 4.1. těchto podmínek.
- 3.9. Ujednává se, že dojde-li mezi dnem uzavření Smlouvy a dnem, ke kterému má být služba poskytnuta dle Objednávky (zpravidla stanoveným způsobem uvedeným v čl. 4.1. věty první těchto podmínek), ke změně kalendářního roku, tedy dojde-li v uvedeném mezidobí k datu 31. 12. daného roku, je Poskytovatel oprávněn navýšit veškeré ceny ujednané v Objednávce (dále jen „**Inflační navýšení**“) o míru průměrné roční inflace spotřebitelských cen za kalendářní rok bezprostředně předcházející roku, ve kterém je služba dle Smlouvy poskytována (dále jen „**Rozhodný rok**“). Mírou průměrné roční inflace spotřebitelských cen se pro účely tohoto ustanovení rozumí procentní přírůstek průměrného ročního indexu spotřebitelských cen (CPI) za Rozhodný rok, jak jej zveřejní Český statistický úřad (dále jen „**ČSÚ**“) ve svých veřejně přístupných statistických databázích, zejména na internetových stránkách [www.czso.cz](http://www.czso.cz) (kupř. od-

díl Inflace, spotřebitelské ceny). Inflační navýšení se vypočte tak, že každá ujednaná cena dle Objednávky se vynásobí koeficientem odpovídajícím hodnotě  $(1 + i / 100)$ , kde  $i$  je výše průměrné míry roční inflace spotřebitelských cen za Rozhodný rok vyjádřená v procentech. Takto navýšené ceny tvoří základ pro vyčíslení ceny za služby v konečném daňovém dokladu, který Poskytovatel vystaví a doručí Objednateli dle ust. čl. 3.5. těchto podmínek; Poskytovatel je oprávněn Inflační navýšení promítnout i až v konečného daňového dokladu, nikoli jen do dílčích případně vydávaných zálohových daňových dokladů. Poskytovatel je povinen výši Inflačního navýšení sdělit Objednateli písemně nejpozději spolu s doručením konečného daňového dokladu, a to s uvedením konkrétní hodnoty použité průměrné míry roční inflace spotřebitelských cen a odkazem na příslušný zdroj dat ČSÚ. Nebude-li příslušný statistický údaj ČSÚ o průměrné míře roční inflace spotřebitelských cen za Rozhodný rok v době vystavení konečného daňového dokladu dosud zveřejněn, použije Poskytovatel pro výpočet Inflačního navýšení naposledy zveřejněnou hodnotu průměrné míry roční inflace spotřebitelských cen za nejbližší předcházející rok, za který ČSÚ příslušný údaj zveřejnil.

#### 4. PRÁVA A POVINNOSTI STRAN V RÁMCI POSKYTOVÁNÍ UJEDNANÝCH SLUŽEB

- 4.1. Poskytovatel je povinen plnit své povinnosti dle Smlouvy, tedy poskytnout Smlouvou ujednané Služby ve lhůtách uvedených v Objednávce v rubrice : Termín. Ujednává se, že není-li výslovně a písemně uvedeno v Objednávce jinak platí, že lhůta pro poskytnutí služby není fixní ve smyslu ust. § 1980 Obč.Z. a opožděným plněním závazek ze Smlouvy nezaniká ani dle ust. § 1980 Obč.Z. ani dle ust. § 2006 an. Obč.Z., což bere plně Objednatel na vědomí a pro případ, že s těmito následky nebude souhlasit, označí lhůty k plnění Poskytovatele v objednávce termínem a přízviskem - fixní.
- 4.2. Objednatel je povinen od doby uzavření Smlouvy poskytovat Poskytovateli patřičnou a Poskytovatelem vyžádanou součinnost, přičemž Objednatel bere na vědomí, že bez patřičné součinnosti (informační, datové, chuťové preference, alergie na určité látky, apod.) může být plnění Poskytovatele, resp. jeho kvalita zásadně ohrožena. Objednatel již nyní bere na vědomí, že je povinen písemně (a to i per email) sdělovat Objednateli veškeré skutečnosti vztahující se ke specifickým, ale i obecným potřebám osob zúčastněných na Službách. Objednatel je povinen nejpozději den následující po uzavření Smlouvy písemně (a to i per email) sdělit Poskytovateli kontaktní údaje, včetně telefonického spojení na osobu, která bude ze strany Poskytovatele odpovědná za organizaci a koordinaci plnění Služeb, a to jak před jejich poskytnutím, tak i na místě v době jejich poskytování (**dále též jako „Odpovědná osoba“**). Odpovědná osoba pak na místě poskytování Služeb, ale i před a po jejich poskytnutí bude tímto oprávněná, mimo osob jednajících za Objednatele též k podepisování podrobného soupisu Služeb, včetně případných Víceslužeb. Odpovědná osoba je povinna v den opuštění Resortu po provedené Službě si na recepci Resortu vyžádat na svou odpovědnost a svou iniciativou soupis Služeb k jeho podpisu. Objednatel se zavazuje, že zajistí, aby Odpovědná osoba byla Poskytovateli plně k dispozici a zejména, aby celkový soupis a rozpis provedených Služeb podepsala po pro-

vedení Služeb, ještě před opuštěním Resortu.

- 4.3. Objednatel není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu Poskytovatele v průběhu poskytování služeb v areálu Resortu, ani v jeho okolí, při činnostech souvisejících s důvodem, pro který byla uzavřena Smlouva, užít služby jakékoliv třetí osoby a je primárně povinen veškeré aktivity a služby spojené s pobytem Resortu využít a kontrahovat od Poskytovatele. Pro případ, že bude dán souhlas s užitím třetích osob a jejich služeb a areálu Resortu pro činnosti Objednatele, je Objednatel povinen uhradit Poskytovateli nájem prostor případně užívaných těmito třetími osobami, jakož i paušální sazbu za odběr energií, vody, odpadu, a to ve výši dle aktuálně platného ceníku těchto poskytovaných služeb.
- 4.4. **V případě porušení povinnosti Objednatele poskytnout součinnost dle ust. čl. 4.2. těchto podmínek, a to jakémkoliv vyžádaném rozsahu či ustanovit Odpovědnou osobu způsobem stanoveným v těchto podmínkách, nebo pro případ opomenutí Odpovědné osoby vyžádat si celkový soupis a rozpis služeb a tento podepsat, nebo pro případ porušení povinnosti uvedené v čl. 4.2. těchto podmínek, je Objednatel povinen Poskytovateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 10% z Ceny, a to za každý skutkový případ porušení vyjmenované a utvrzené povinnosti.** Plněním smluvní pokuty není dotčeno právo na náhradu škody. Budou-li případně porušeny povinnosti uvedené v první větě tohoto ustanovení, jakož i těch uvedených v čl. 4.3. těchto podmínek, je Poskytovatel oprávněn též od Smlouvy odstoupit, a to i v průběhu poskytování Služeb a žádat Objednatele, aby vyklidil neprodleně Resort.
- 4.5. Objednatel je povinen Objednávkou kontrahované Služby konzumovat (využít je), a to ve lhůtách Smlouvou stanovených či předpokládaných, přičemž nedostaví-li se Objednatel či jím určené osoby ke konzumaci Služeb, je Objednatel povinen zaplatit Poskytovateli smluvní pokutu ve výši částky uvedené v čl. 3.4. písm. a) těchto podmínek. Náhrada škody tím není dotčena. Současně tím není dotčena povinnost Poskytovatele bez dalšího zaplatit ujednanou Cenu.
- 4.6. Objednatel je povinen užívat veškeré prostory užívané dle Smlouvy toliko k účelu uvedenému ve Smlouvě, Objednávce či sděleným v předmluvních jednáních. Objednatel je povinen užívat a zajistit užívání všech ubytovacích prostor, stravovacích prostor, relaxačních, zábavních a sportovních prostor výhradně v souladu s provozními řády publikovanými na [www.darovan-skydvur.cz/dokumenty](http://www.darovan-skydvur.cz/dokumenty) Objednatel uzavřením Smlouvy, ale zejména i zaplacením části Ceny za Služby dle čl. 3.4. písm. a) těchto podmínek dává jasně najevo a projevuje své srozumění se všemi podmínkami provozních řádů a zavazuje se na vlastní odpovědnost o nich důsledně zpravit a informovat veškeré osoby zúčastněné na jím kontrahovaných Službách dle Smlouvy. Objednatel je plně odpovědný za veškeré škody způsobené jím či jakoukoliv osobou zúčastněnou na jím kontrahovaných Službách, či jejich návštěvou, způsobených Poskytovateli či i třetími osobám. Objednatel se zavazuje, že jakékoliv takto způsobené škody objednateli neprodleně uhradí. Pro případ porušení povinností uvedených v tomto ustanovení je Poskytovatel oprávněn od Smlouvy odstoupit, a to i v průběhu poskytování Služeb a žádat Objednatele, aby vyklidil neprodleně Resort.

- 4.7. Objednatel bere na vědomí a v tomto smyslu se zavazuje na svou odpovědnost zpravit veškeré osoby zúčastněné na Objednatelem kontrahovaných službách, že Poskytovatel neodpovídá za bezpečnost osob zúčastněných na poskytovaných Službách v rámci jejich aktivit, či i jinak, pokud jejich bezpečnost nebyla ohrožena událostí či stavem majícím přímý a bezprostřední původ v Poskytovatelem provedené Službě či prostoru, ve kterém se Služba poskytuje. Poskytovatel ani v žádném případě neodpovídá za ztrátu, odcizení či zničení jakýchkoliv věcí osob zúčastněných na poskytovaných Službách, došlo-li k tomu mimo ubytovací prostory. V rámci ubytovacích prostor se uplatní ust. § 2946 až § 2949 Obč.Z. s tím, že Objednatele je povinen zajistit, aby veškeré osoby zúčastněné na poskytovaných Službách své cenné věci uložili do bezpečnostní schránky Poskytovatele, když pokyny k tomu jim budou poskytnuty vždy na recepci Resortu. Cennou věcí se rozumí jakákoliv věc, či peníze hodnotnější než 5.000,-Kč či jakákoliv věc zvláštní oblíbenosti. Pokud Objednatel, resp. jeho prostřednictvím osoby zúčastněné na poskytovaných Službách poruší povinnosti dle vět předchozích, nebude Objednatel odpovídat za škody na takových věcech.

## 5. Odstoupení od Smlouvy a Zrušení Smlouvy a Služeb

- 5.1. Objednatel je oprávněn od Smlouvy odstoupit jen v případě, že Poskytovatel poruší své povinnosti plynoucí ze Smlouvy podstatným způsobem a současně, pokud podstatné porušení Smlouvy Objednatel Poskytovateli písemně vytknul a poskytnul mu přiměřenou lhůtu k řádnému splnění porušené či porušované povinnosti. Přiměřenou lhůtu se míní lhůta nejméně 2 pracovních dnů. V případě neposkytnutí přiměřené lhůty dle vět předchozích, nemá odstoupení od Smlouvy žádné účinky.
- 5.2. Objednatel je též oprávněn zrušit závazek ze Smlouvy bez jakýchkoliv skutkových důvodů spolu se zaplacením odstupného. Zrušit Smlouvu z těchto důvodů a tímto způsobem může Objednatel výhradně až po zaplacení části Ceny dle čl. 3.4. písm. a) těchto podmínek. V případě, že Objednatel bez jakýchkoliv skutkových důvodů uvedených výslovně v čl. 5.1. těchto podmínek projeví vůči poskytovateli vůli ke Zrušení Smlouvy, jejímu stornu, či odstoupení od ní, jejímu ukončení (**dále též jako „Zrušení bez Smlouvou předpokládaného důvodu“**), je povinen zaplatit odstupné (také jako „storno-poplatek“) ve výši :

**a) Objednatel, který v rámci Objednávky ujednal užití 14 a méně ubytovacích pokojů, je povinen zaplatit odstupné ve výši:**

- 0 % z Ceny uvedené v čl. 3.1. těchto podmínek, pokud ke Zrušení bez Smlouvou předpokládaného důvodu dojde více než 50 dní před lhůtou, ve které má být Služba poskytnuta (tzv. začátek akce, zpravidla stanoven způsobem uvedeným v čl. 4.1. věty první těchto podmínek),
- 25 % z Ceny uvedené v čl. 3.1. těchto podmínek, pokud ke Zrušení bez Smlouvou předpokládaného důvodu dojde 49 až 35 dní před lhůtou, ve které má být Služba poskytnuta (tzv. začátek akce, zpravidla stanoven způsobem uvedeným v čl. 4.1. věty první těchto podmínek),

nek),

- 45% z Ceny uvedené v čl. 3.1. těchto podmínek, pokud ke Zrušení bez Smlouvou předpokládaného důvodu dojde 34 až 20 dní před lhůtou, ve které má být Služba poskytnuta (tzv. začátek akce, zpravidla stanoven způsobem uvedeným v čl. 4.1. věty první těchto podmínek),

**b) Objednatel, který v rámci Objednávky ujednal užití 15 a více ubytovacích pokojů, je povinen zaplatit odstupné ve výši:**

- 0 % z Ceny uvedené v čl. 3.1. těchto podmínek, pokud ke Zrušení bez Smlouvou předpokládaného důvodu dojde více než 70 dní před lhůtou, ve které má být Služba poskytnuta (tzv. začátek akce, zpravidla stanoven způsobem uvedeným v čl. 4.1. věty první těchto podmínek),
- 25 % z Ceny uvedené v čl. 3.1. těchto podmínek, pokud ke Zrušení bez Smlouvou předpokládaného důvodu dojde 69 až 49 dní před lhůtou, ve které má být Služba poskytnuta (tzv. začátek akce, zpravidla stanoven způsobem uvedeným v čl. 4.1. věty první těchto podmínek),
- 45 % z Ceny uvedené v čl. 3.1. těchto podmínek, pokud ke Zrušení bez Smlouvou předpokládaného důvodu dojde 48 až 30 dní před lhůtou, ve které má být Služba poskytnuta (tzv. začátek akce, zpravidla stanoven způsobem uvedeným v čl. 4.1. věty první těchto podmínek),

Smlouva je v tomto případě zrušena až poskytnutím (zaplacením) odstupného následujícím po doručení projevu vůle ke Zrušení bez Smlouvy předpokládaného důvodu, přičemž Poskytovatel je oprávněn na odstupné jednostranně započítat veškeré, do té doby Objednatel poskytnuté platby. Odstupné v příslušné výši a projev vůle k odstoupení bez smlouvou předpokládaného důvodu, musí být obojí doručeno Poskytovateli v danou shora vymezenou časovou periodu pro odstupné dané výše, jinak se k odstoupení nepřihlíží. Nezaplacením či nezapočtením odstupného řádně a včas dle tohoto ustanovení Smlouva nadále trvá a Objednatel je povinen Služby z ní konzumovat a zejména pak zaplatit ujednanou Cenu.

- 5.3. Poskytovatel je oprávněn od Smlouvy odstoupit mimo případů uvedených v těchto podmínkách též v případě, kdy poskytnutí Služby brání jakákoliv překážka, událost či stav, který nemá původ ve volném jednání Poskytovatele, je mimo možnost jeho kontroly a znemožňuje mu Smlouvu řádně či bez obtíží plnit.
- 5.4. V případě řádného odstoupení od Smlouvy dle čl. 5.1. těchto Obchodních podmínek vrátí Poskytovatel peněžní prostředky přijaté od Objednatele do čtrnácti (14) dnů od odstoupení od Smlouvy Objednatel, a to stejným způsobem, jakým je Poskytovatel od Objednatele přijal. Odstoupí-li Objednatel od Smlouvy dle čl. 5.1. těchto podmínek, Poskytovatel není povinen vrátit přijaté peněžní prostředky Objednateli v tom rozsahu, ve kterém Objednatel již od Po-

skytovatele přijal částečné plnění Služeb.

## 6. ZMĚNA SMLOUVY

- 6.1. Je-li Smlouva uzavřena, pak jakákoliv změna v rozsahu poskytovaných Služeb znamenající snížení rozsahu ujednaných Služeb (at' již v počtu ubytovacích, konferenčních či volnočasových kapacit, popř. stravování, atp.) či požadavek na změnu lhůty k poskytnutí Služeb (termínu) ze strany Objednatele musí být uzavřena výhradně písemně, a to formou písemné oboustranně podepsané změny Objednávky či formou písemné číslované oboustranně podepsané dohody, jinak se ke změně nepřihlíží. Pro případ zvýšení rozsahu ujednaných Služeb před poskytnutím platí věty předchozí obdobně. Pro případ konzumace většího rozsahu či kvality (kupř. ubytovací prostor vyšší kvality) v průběhu poskytování Služby platí ust. 3.3. těchto podmínek bez dalšího.
- 6.2. Objednatel bere na vědomí, že Poskytovatel již po uzavření Smlouvy započne s přípravou a organizací Služeb dle Smlouvy, přičemž v tomto smyslu započne vydávat i náklady na jejich uskutečnění. V tomto smyslu bere Objednatel na vědomí, že pro případ potřeby na změny v rozsahu předmětu plnění nemohou být tyto změny z pohledu Poskytovatele ani uvažovány, pokud mu nebudou předestřeny nejpozději do 15 dnů před plánovaným poskytnutím Služby. Větou předchozí však není dotčena jakkoliv právo Poskytovatele požadované změny odmítnout bez dalšího, proto se doporučuje Objednateli již v průběhu kontraktace dobře uvážit své potřeby a možnosti.

## 7. PRÁVA Z VADNÉHO PLNĚNÍ

- 7.1. Objednatel je povinen prohlédnout si Resort, jakož i ubytovací, konferenční, volnočasové a stravovací kapacity s předstihem uzavření Smlouvy, přičemž podpisem Objednávky či Objednávku provedenou prohlídku či její možnost potvrzuje. Objednatel pak pro případ jakýchkoliv specifických požadavků na kvalitu poskytovaných Služeb (ubytovacích a konferenčních kapacit, atp.) je povinen tyto výslovně uvést v Poptávce a tyto si na svou odpovědnost vymínit v Objednávce. Není-li výslovně ujednáno písemně jinak poskytne Poskytovatel Služby v obvyklé střední kvalitě.
- 7.2. Objednatel je vzhledem ke specifické povaze Služeb povinen v případě, kdy plnění Služeb ze strany Poskytovatele bude mít vady, či nebude mít kvalitu dle Smlouvy, nebo bude-li mít Objednatel jakékoliv výtky na rozsah či kvalitu plnění Služeb, vytknout tyto vady bezprostředně (tedy ihned) po jejich vyskytnutí, či zjištění, a to osobě přítomné na recepci Resortu. Pokud nebude takto vytknutá vada (bude-li se o vadu jednat) odstraněna v přiměřené časové lhůtě na místě po vytknutí vady dle věty předchozí, je povinen prostřednictvím Odpovědné osoby ihned vytykané vady notifikovat písemným upozorněním na [hotel@darovanskydvur.cz](mailto:hotel@darovanskydvur.cz) a není-li to možné, pak na recepci Resortu písemnou notifikací. V případě, že i poté bude vytykaná vada Služby přetrvávat a nebude odstraněna je Objednatel povinen prostřednictvím Odpovědné

osoby tyto vady popsat a vytknout v soupisu dle ust. čl. 4.2. těchto podmínek.

- 7.3. Objednatel bere na vědomí a ve vztazích ze Smlouvy platí, že má práva z vad poskytnuté Služby pouze tehdy, pokud se vytýkaná vada skutečně vyskytla, současně, pokud byla vytknuta způsobem uvedeným v čl. 7.2. těchto podmínek. Objednatel výslovně bere na vědomí, že pokud nebude vada vytknuta způsobem uvedeným v čl. 7.2. těchto podmínek, tedy jak na místě samém na recepci Resortu a dále v případě jejího neodstranění výše uvedeným písemným způsobem a současně v závěrečném soupise, nemá dále vůči Poskytovateli žádná práva z vad a jeho práva z vad zanikají.
- 7.4. Má-li Služba vadu a vytkl-li ji Objednatel způsobem uvedeným v čl. 7.2. těchto podmínek, aniž by byla odstraněna, má Objednatel právo na slevu z Ceny ve výši přiměřené rozsahu, trvání a povaze vady.
- 7.5. Práva z vadného plnění Služeb po provedení Služby a po provedení notifikací dle čl. 7.2. těchto podmínek uplatňuje Objednatel u Poskyvatele na adrese jeho sídla.

## 8. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Obchodní společnost Darovanský Dvůr Resort s.r.o., IČO : 48364126, se sídlem Nádražní 310/28, Východní Předměstí, 301 00 Plzeň, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni v oddílu C, vložka 3830, je ve smyslu ust. čl. 4 odst. 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 (*dále jen jako „GDPR“*) správcem osobních údajů.

Správce osobních údajů se zavazuje, že bude chránit a respektovat právo subjektů údajů na soukromí, neboť ochranu soukromí a osobních údajů považuje správce za svou prvořadou povinnost. Správce osobních údajů deklaruje, že s osobními údaji nakládá výhradně v souladu s platnou legislativou.

Tyto zásady představují obecně platný dokument, kterým se správce zavazuje řídit při ochraně a zpracování osobních údajů fyzických osob jakožto subjektů údajů, které správce získal v souvislosti s jednáním o smlouvě a případným následným uzavřením smlouvy nebo v souvislosti s jakýmkoliv svobodným souhlasem subjektu údajů se zpracováním svých osobních údajů.

### 8.1. Zásady zpracování osobních údajů

Správce v souladu s čl. 5 GDPR odpovídá za to, že při zpracovávání osobních údajů dodržuje zásadu:

- **zákonnosti** – povinnost určit pro každé zpracování osobních údajů právní titul,
- **korektnosti a transparentnosti** – povinnost správce zajistit subjektu údajů co největší informovanost o jeho osobních údajích zahrnující v sobě především transparentní komunikaci se subjektem údajů a otevřenost vůči subjektu údajů ve věci jeho osobních údajů. Povinnost správce užívat ke komunikaci se subjektem údajů týkající se jeho osobních údajů jednoduchých jazykových prostředků a povinnost podávat jasné, srozumitelné a přesné informace,
- **účelového omezení** – povinnost správce zpracovávat osobní údaje jen pro určité, jasné vyjádřené a legitimní účely,

- **minimalizace údajů** – povinnost správce zpracovávat jen ty osobní údaje, které potřebuje pro plnění stanoveného účelu zpracování a jen v nutném rozsahu,
- **přesnosti** – povinnost vést jen a zpracovávat jen aktuální a přesné osobní údaje a nepřesné údaje neprodleně vymazat nebo opravit,
- **omezení uložení** – povinnost uchovávat osobní údaje pouze pro nezbytně nutnou dobu pro účely zpracování,
- **integrity a důvěrnosti** – povinnost zpracovávat osobní údaje takovým způsobem, aby byla zachována jejich bezpečnost a nedošlo k jejich protiprávnímu či neoprávněnému zpracování nebo k jejich poškození, zničení či ztracení,

a je schopen dodržování těchto zásad doložit.

## 8.2. Práva subjektů údajů v souvislosti s ochranou osobních údajů

Subjekt údajů má právo kdykoliv se obrátit na správce, aby získal informace o procesu zpracování svých osobních údajů.

Subjekt údajů má právo kdykoliv se obrátit na správce za účelem uplatnění níže uvedených práv:

- **právo na přístup k osobním údajům** a právo žádat získat od správce potvrzení, zda osobní údaje, které se ho týkají, jsou či nejsou zpracovávány, a právo žádat kopii zpracovaných osobních údajů,
- **právo na opravu** v případě, že se subjekt údajů domnívá, že osobní údaje, které o něm správce vede, jsou nepřesné a právo na doplnění neúplných osobních údajů,
- **právo na výmaz („právo být zapomenut“)** osobních údajů bez zbytečného odkladu, pokud již nejsou potřebné pro účel, pro který byly shromážděny a zpracovávány, pokud subjekt údajů souhlas se zpracováním odvolal a neexistuje žádný další právní důvod pro zpracování nebo pokud osobní údaje byly zpracovány protiprávně,
- **právo na omezení zpracování** v případě, že subjekt údajů popírá přesnost osobních údajů, a to na dobu potřebnou k tomu, aby správce mohl přesnost osobních údajů ověřit, zpracování je protiprávní a subjekt údajů odmítne výmaz takovýchto údajů, správce již osobní údaje nepotřebuje pro účely zpracování, ale subjekt údajů je požaduje pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků (*např. v souvislosti s uplatněním nároku u soudu*), nebo subjekt údajů vznesl námitku proti zpracování, přičemž není zřejmé, zda oprávněný zájem správce převažuje nad oprávněnými zájmy subjektu údajů,
- **právo na přenositelnost** osobních údajů, pokud subjekt údajů požádá správce, aby obdržel osobní údaje ve strukturovaném, běžně používaném a strojově čitelném formátu, které se ho týkají a jež poskytl správci,
- **právo vznést námitku** proti zpracování osobních údajů, včetně profilování, které subjekt údajů zpracovává z důvodu oprávněného zájmu.,
- **právo odvolat souhlas** v případě, že subjekt údajů poskytl souhlas se zpracováváním osobních údajů pro účely, které souhlas vyžadují. Právo odvolat souhlas v uvedeném případě má subjekt údajů kdykoliv. Správce upozorňuje, že v případě odvolání souhlasu je zpracování osobních údajů, ke kterému došlo před odvoláním souhlasu, zákonné,
- **právo podat stížnost u dozorového úřadu**, kterým jest Úřad pro ochranu osobních údajů, se sídlem Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7, pokud se subjekt údajů domnívá, že při zpracování osobních údajů došlo k porušení pravidel ochrany osobních údajů.

Správce poskytne subjektu údajů na žádost podle článků 15 až 22 GDPR informace o přijatých opatřeních, a to bez zbytečného odkladu a v každém případě do jednoho měsíce od obdržení žádosti. Tuto lhůtu je možné v případě potřeby a s ohledem na složitost a počet žádostí prodloužit o další dva měsíce. Správce informuje subjekt údajů o jakémkoliv takovém prodloužení do jednoho měsíce od obdržení žádosti spolu s důvody pro tento odklad. Jestliže subjekt údajů podává žádost v elektronické formě, poskytnou se informace v elektronické formě, je-li to možné, pokud subjekt údajů nepožádá o jiný způsob.

### 8.3. Zpracování osobních údajů

Správce deklaruje, že zpracovává osobní údaje subjektů údajů, které jsou nezbytné k naplnění účelu smlouvy a ochraně oprávněných zájmů a nároků správce.

Správce upozorňuje, že vedle zpracování osobních údajů na základě svobodného souhlasu subjektu údajů, je oprávněn zpracovávat osobní údaje i bez souhlasu subjektu údajů v zákonech stanovených případech (*např. při plnění povinností, které správci vyplývají z uzavřených smluv; pro splnění povinností, které ukládají zvláštní právní předpisy; pro zajištění ochrany práv a právem chráněných zájmů; pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu; v nezbytně nutném rozsahu z důvodu oprávněného zájmu správce pro účely zamezení podvodům, z důvodu ochrany proti škodám na počítačových systémech a systémech elektronických komunikacích*).

Správce shromažďuje a zpracovává údaje na základě svobodného souhlasu subjektu údajů, anebo v nezbytně nutném rozsahu, které správce získal v souvislosti s jednáním o smlouvě a případným následným uzavřením smlouvy či na základě jiného právního titulu. Účelem zpracovávání a nakládání s osobními údaji kupujícího je zejména plnění práv z uzavřené smlouvy a plnění či vymáhání práv z ní, což je oprávněným zájmem správce, pro který není potřeba souhlasu subjektu údajů. Správce tedy zpracovává osobní údaje v rozsahu, který je nezbytný pro účely daného smluvního vztahu či jiného právního titulu a dále v rozsahu, který byl se subjektem údajů sjednán, a to především pro účely hodnocení spokojenosti zákazníku, zkvalitňování služeb. V případě, že k tomu má správce výslovný souhlas od subjektu údajů, pak i k zasílání nabídek produktů a služeb, zasílání obchodních sdělení a newsletterů.

Osobní údaje jsou shromažďovány, ukládány a používány po nezbytně nutnou dobu, nejméně však po dobu trvání smluvního vztahu či jiného právního titulu, po dobu, po kterou lze uplatňovat nároky ze smlouvy plynoucí u příslušného orgánu veřejné moci, po dobu nezbytně nutnou k ochraně práv a nároků správce, nebo po dobu, po kterou to správci ukládají právní předpisy, anebo do odvolání souhlasu, pokud údaje byly poskytnuty na základě souhlasu subjektu údajů a povinnost zpracovávat osobní údaje není správci dána právním předpisem. Údaje jsou zpracovávány zejména v souvislosti s obchodními transakcemi a za účelem péče o zákazníky, informování o novinkách, produktech a službách, zasílání vybraných obchodních sdělení a zjišťování názorů subjektu údajů, a to vše pro zlepšení péče o zákazníky, a dále pro splnění zákonných či smluvních povinností správce.

Správce nesdílí třetí straně osobní údaje vyjma případů v těchto zásadách uvedených. Správce je oprávněn sdílet osobní údaje subjektů údajů s třetí stranou za účelem informování o produktech a službách, má-li k tomu správce souhlas subjektu údajů, nebo vyžaduje-li to či povoluje-li to zákon. Správce je oprávněn sdílet osobní údaje subjektu údajů s třetí stranou

s cílem, aby bylo zabráněno trestnému činu nebo došlo ke snížení možných rizik, pokud to vyžaduje zákon, nebo kde to správce považuje za vhodné, aby ochránil oprávněné zájmy, práva či majetek své či třetích osob. Správce předpokládá, že bude sdílet údaje předané subjektem údajů za účelem plnění povinností z uzavřené kupní smlouvy vybraným orgánům místní samosprávy.

Osobní údaje správce shromažďuje, uchovává a zpracovává bezpečně, tak aby zůstaly v tajnosti a neměla k nim přístup žádná třetí neoprávněná osoba. Osobní údaje v listinné podobě správce zpracovává, uchovává a chrání ve svém sídle v uzamčené místnosti, ke které mají přístup pouze pověřeni zaměstnanci správce, kteří jsou vázáni mlčenlivostí. Osobní údaje v elektronické podobě jsou zpracovávány, uchovávány a chráněny hesly a firewally. Pokud je zpracování osobních údajů založené na souhlasu subjektu údajů nebo oprávněných zájmech a účelech správce, mohou být osobní údaje zpracovávány externími spolupracovníky a dodavateli, především externí advokátní kanceláří, externí účetní firmou či externí IT podporou. Subjekty, které spolupracují se správcem, jsou pečlivě vybírány na základě záruk, které zabezpečí technickou a organizační ochranu předávaných osobních údajů.

Osobní údaje jsou archivovány dle zákonných lhůt. Správce má nastavena přísná vnitřní pravidla, která prověřují zákonnost držení osobních údajů zaručující, že osobní údaje nejsou správcem drženy déle, než je oprávněn. Správce je povinen provádět výmaz příslušných osobních údajů po ztrátě zákonného důvodu k jejich uchování.

## **9. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

- 9.1. Pokud vztah založený Smlouvou obsahuje mezinárodní (zahraniční) prvek, pak strany sjednávají, že vztah se řídí českým právem. Ujednává se v souladu s ust. § 89a zákona č. 99/1963 Sb., že v případě sporů ze Smlouvy je místně příslušným soudem obecný soud dle sídla Poskytovatele.
- 9.2. Je-li některé ustanovení Obchodních podmínek neplatné nebo neúčinné, nebo se takovým stane, namísto neplatných ustanovení nastoupí ustanovení, jehož smysl se neplatnému ustanovení co nejvíce přibližuje. Neplatností nebo neúčinností jednoho ustanovení není dotčena platnost ostatních ustanovení.
- 9.3. Smlouva včetně Obchodních podmínek je archivována prodávajícím v elektronické podobě a není přístupná.

V Plzni dne 30.6.2026 s účinností od 1.7.2026